

429LM618

121

SOCIÉTÉ NATIONALE *des* CHEMINS DE FER FRANÇAIS

COMMISSION CENTRALE
DES CHEMINS DE FER

Tw

INSTRUCTION GÉNÉRALE SÉRIE M. - Transports N° 30 SÉRIE M. T. - Utilisation et Circulation du Matériel N° 10

Paris, le 17 mai 1940.

Col.

Nm.
24

C. C. P. 60

EMPLOI DES ÉTIQUETTES DE RÉFORME R. T. F. Modèles 6 et 7

Préambule

Le Règlement Technique Français (R.T.F.) prévoit l'emploi des étiquettes de réforme modèles 6 et 7 pour la restitution de véhicules avariés à leur Région gérante, dans les conditions suivantes :

R. T. F. mod. 6 (Blanche, 1 diagonale bleue)

R. T. F. mod. 6	S. N. C. F. Région Série	N° d'ordre Numéro
A RENVoyer à la région gérante		
Caisse. Frein.	Toiture. Révision.	Plancher.
A _____, le _____ Le Visiteur,		
(Souligner la partie intéressée par l'avarie)		
Utilisable pour tous transports.		

Etiquette R.T.F. modèle 6
(blanche avec 1 diagonale bleue)

A apposer sur tout wagon vide atteint d'avaries, non réparables en banalité et permettant l'utilisation du wagon pour tous transports, en direction de la Région gérante seulement.

R. T. F. mod. 7 (Blanche, 2 diagonales bleues)

R. T. F. mod. 7	S. N. C. F. Région Série	N° d'ordre Numéro
A RENVoyer à la région gérante		
Caisse.	Toiture. Révision.	Plancher.
A _____, le _____ Le Visiteur,		
(Souligner la partie intéressée par l'avarie)		
Ne peut être utilisé que pour un transport compatible avec ses avaries.		

Etiquette R.T.F. modèle 7
(blanche avec 2 diagonales bleues)

A apposer sur tout wagon vide atteint d'avaries non réparables en banalité et permettant une utilisation restreinte compatible avec ces avaries et en direction de la Région Gérante seulement.

La présente instruction générale a pour objet de rétablir l'emploi de ces étiquettes qui avait été supprimé à la date du 8 septembre 1939.

En raison des circonstances actuelles, il y a un très grand intérêt à éviter le plus possible les retours à vide sur leur Région des wagons réformés encore en état de transporter.

En outre, il a été décidé de prescrire le renvoi en charge sur leur Région gérante des wagons réformés pour révision périmée.

Les dispositions de détail assurant l'exécution de ces décisions sont indiquées ci-après :

Article 1. — Les prescriptions de la note 24 032/5 Tw du 8 septembre 1939 du Service Central du Matériel sont annulées (cette note informait les Régions de la suppression des étiquettes RTF mod. 6 et 7).

Article 2. — Les visiteurs apposeront les étiquettes de réforme R.T.F. mod. 6 et 7 dans les conditions prévues par le Règlement Technique Français (R.T.F.), notamment aux chapitres 3, 5 et 7.

Article 3. — Le n° 2 du chapitre III, B, § 3 du R.T.F. (page 31 de l'édition du 1^{er} juin 1937) est annulé et remplacé par le texte suivant :

2. — Les véhicules dont la REVISION PERIODIQUE (REV.) remonte à plus de deux ans pour les wagons G.V. (F.G.H.I.J.) et de 3 ans pour les autres wagons et fourgons P.V. devront être restitués à leur Région. Ils seront réformés :

— s'ils sont vides ...	{	par étiquettes mod. 6	{	si la revision est périmée de moins de
		ou 7		2 mois
— s'ils sont chargés.	{	par étiquettes mod. 3	{	si la révision est périmée de 2 mois ou
				plus de 2 mois
— s'ils sont chargés.	{	par étiquettes mod. 5	{	après déchargement, celles-ci sont
				remplacées par des étiquettes 6 ou 7 ou par des étiquettes 3 comme il est dit ci-dessus pour les wagons vides

Les véhicules porteurs d'une étiquette 6 ou 7 remontant à plus de 2 semaines, et qui n'auraient pas été réparés ou renvoyés à leur Région, seront réformés par étiquette mod. 3.

Article 4. — Les gares se conformeront aux indications des étiquettes mod. 6 et 7 apposées sur les wagons vides avariés qu'elles s'attacheront à réutiliser à l'occasion de leur envoi à la Région gérante.

Les wagons porteurs de ces étiquettes sont répartissables.

Ils doivent, à cet effet, figurer sur les situations journalières de Matériel et mention doit être faite dans la colonne « Observations » de leur particularité d'utilisation.

Article 5. — Les wagons porteurs des étiquettes RTF mod. 6 et 7 ne doivent, en aucun cas, être incorporés dans les trains de prestations à destination des Régions voisines.

Article 6. — Les agents d'Inspection du Service du Matériel et Traction et du Service du Mouvement, ainsi que les Chefs de gare devront veiller de très près à l'observation des prescriptions de la présente Instruction Générale.

En outre, la Sous-Commission Consultative Mixte Mouvement-Matériel de Contrôle du R.T.F. devra au cours de ses tournées, vérifier par des sondages si ces prescriptions sont bien suivies et rendre compte de cette vérification dans les P.V. établis après chaque tournée.

Le Commissaire Militaire,
PAQUIN.

Le Commissaire Technique,
R. LE BESNERAIS.

SOCIÉTÉ
NATIONALE
des
CHEMINS DE FER
FRANÇAIS

ANNEXE III A L'INSTRUCTION GÉNÉRALE
SÉRIE M — Transports N° 51

ÉTIQUETTES ET VIGNETTES PRÉVUES
 par des **INSTRUCTIONS ÉMANANT des SERVICES CENTRAUX** pour des
TRANSPORTS FAISANT L'OBJET d'ORGANISATIONS TEMPORAIRES

N° des Étiquettes	DÉSIGNATION	FORMAT	PARTICULARITÉS	INSTRUCTIONS DE RÉFÉRENCE
cc 12 ter	Étiquette pour colis destinés aux prisonniers de guerre.	7,5×19	en carnet de 50 impression rouge sur papier bulle	Instruction Générale — Série C Marchandises n° 12 — Série Services Financiers Gares n° 20. Avis Généraux Trafic Sous-Série Marchandises n°s 100 — 107 — 109.
12.786 M	Étiquette Z.O. pour colis et wagons expédiés par des gares de la zone non occupée à destination de gares de la zone occupée.	5×4	impression rouge sur papier bulle	Avis Général — Série Mouvement n° 8.